

**11. b) Protocole additionnel à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) concernant la lettre de voiture électronique**

*Genève, 20 février 2008*

**ENTRÉE EN VIGUEUR:** 5 juin 2011, conformément au paragraphe 1 de l'article 8 qui lit comme suit: "1. Le présent Protocole entrera en vigueur le quatre-vingt-dixième jour après que cinq des États mentionnés au paragraphe 3 de l'article 7 du présent Protocole auront déposé leur instrument de ratification ou d'adhésion..

**ENREGISTREMENT:** 5 juin 2011, No 5742.

**ÉTAT:** Signataires: 8. Parties: 33.

**TEXTE:** Nations Unies, *Recueil des Traités* , vol. 2762, p. 23.

<i>Participant</i>	<i>Signature</i>	<i>Ratification</i>	<i>Adhésion(a)</i>
Allemagne.....			5 janv 2022 a
Azerbaïdjan.....			27 déc 2022 a
Bélarus .....			7 févr 2019 a
Belgique.....	27 mai 2008		
Bulgarie .....			15 sept 2010 a
Danemark <sup>1</sup> .....			28 juin 2013 a
Espagne.....			11 mai 2011 a
Estonie .....			2 nov 2016 a
Fédération de Russie.....			6 mars 2018 a
Finlande .....	27 mai 2008	11 janv 2019	
France .....			5 oct 2016 a
Iran (République islamique d') .....			8 nov 2017 a
Kirghizistan .....			26 août 2022 a
Lettonie.....	27 mai 2008	3 févr 2010	
Lituanie.....	27 mai 2008	7 mars 2011	
Luxembourg.....			26 déc 2017 a
Norvège .....	27 mai 2008	11 juin 2020	
Oman .....			23 sept 2020 a
Ouzbékistan .....			16 oct 2020 a
Pays-Bas (Royaume des) <sup>2</sup> .....	28 mai 2008	7 janv 2009	
Pologne .....			13 juin 2019 a
Portugal.....			26 sept 2019 a
République de Moldova.....			14 mars 2018 a
République tchèque .....			14 avr 2011 a
Roumanie.....			14 mars 2019 a
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord .....			20 déc 2019 a
Slovaquie .....			21 févr 2014 a
Slovénie .....			15 août 2017 a
Suède .....	27 mai 2008	9 mars 2020	
Suisse.....	27 mai 2008	26 janv 2009	
Tadjikistan .....			9 juil 2019 a

<i>Participant</i>	<i>Signature</i>	<i>Ratification</i>	<i>Adhésion(a)</i>
Türkiye.....			31 janv 2018 a
Turkménistan.....			21 déc 2022 a
Ukraine .....			10 juil 2020 a

***Déclarations et Réserves***  
***(En l'absence d'indication précédant le texte, la date de réception est celle de la ratification ou de l'adhésion.)***

**AZERBAÏDJAN**

Conformément au paragraphe 1 de l'article 12 du Protocole additionnel, la République d'Azerbaïdjan ne se considère pas liée par la disposition de l'article 11 relative aux différends touchant l'interprétation ou l'application du présent Protocole pouvant être portés devant la Cour internationale de Justice pour être tranchés par elle.

**IRAN (RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D')**

... dans la mise en œuvre de l'article 12 du Protocole additionnel, la République islamique d'Iran ne se considère pas liée par les dispositions de l'article 11 du Protocole concernant le renvoi des différends devant la Cour internationale de Justice; ce renvoi est assujéti au consentement explicite de toutes les parties au différend et

doit être conforme aux lois et règlements applicables de la République islamique d'Iran.

**OMAN**

... [le Gouvernement d'Oman fait] une réserve à l'article 11 du protocole susmentionné.

**TÜRKIYE**

La République de Turquie ne se considère pas liée par la disposition de l'article 11 relative aux différends touchant l'interprétation ou l'application du présent Protocole pouvant être portés devant la Cour internationale de Justice.

**UKRAINE**

Conformément au paragraphe 1 de l'article 12 du Protocole additionnel, l'Ukraine ne se considère pas liée par l'article 11 du Protocole additionnel.

**Notes:**

<sup>1</sup> «... jusqu'à décision ultérieure, le Protocole ne s'appliquera pas aux îles Féroé et au Groenland.»

<sup>2</sup> Pour le Royaume en Europe.

